|  |
| --- |
|  |
| (nazwa i adres producenta) *(manufacturer’s name and address)* |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| poświadcza, że: | | | | certifies that | |
| umożliwia dostęp do informacji z OBD pojazdu oraz informacji dotyczących naprawy i konserwacji pojazdu zgodnie z przepisami: | | | | *it provides access to vehicle OBD information and vehicle repair and maintenance information in compliance with the provisions of:* | |
| art. 61 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego  i Rady (UE) [2018/858 i załącznika X](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=CELEX:02018R0858-20230730) do tego rozporządzenia w odniesieniu do typów pojazdów, układów, komponentów lub oddzielnych zespołów technicznych wymienionych w załączniku do niniejszego świadectwa. | | | | *Article 61 of Regulation (EU) 2018/858 of the European Parliament and of the Council and Annex X to that Regulation with respect to the types of vehicle, system, component or separate technical unit listed in an attachment to this certificate.* | |
| Stosuje się następujące odstępstwa:  Dostosowania na życzenie klienta (\*) – produkcja małoseryjna (\*) | | | | *The following derogations are applied: Customer adaptations (\*) – Small volume (\*) –.* | |
| Adresy głównych stron internetowych, poprzez które można uzyskać odpowiednie informacje i których zgodność z powyższymi przepisami niniejszym poświadcza się, wymienione są w załączniku do niniejszego świadectwa razem z danymi kontaktowymi przedstawiciela producenta, który podpisał niniejsze świadectwo. | | | | *The principal website addresses through which the relevant information, which is hereby certified to be in compliance with those provisions, may be accessed, are listed in an attachment to this certificate along with the contact details of the responsible manufacturer's representative who has signed this certificate.* | |
| W stosownych przypadkach producent niniejszym poświadcza również, że spełnił obowiązek przewidziany w art. 62 rozporządzenia (UE) 2018/858, polegający na udostepnieniu odpowiednich informacji dotyczących poprzednich homologacji tych typów pojazdu nie później niż w terminie sześciu miesięcy od daty udzielenia homologacji typu. | | | | *Where applicable: The manufacturer hereby also certifies that he has complied with the obligation of Article 62 of Regulation (EU) 2018/858 to provide the relevant information concerning previous approvals of these types of vehicle no later than six months after the date of type-approval.* | |
| Sporządzono w [Miejscowość] | | *Done at [Place]* | |  | |
| W dniu [data] | | *On [Date]* | |  | |
| Podpis | | *Signature* | |  | |
| Stanowisko | | *Position* | |  | |
|  | | | |  | |
| **Załączniki:** | | | ***Annexes:*** | | |
| Załącznik A: | Adresy stron internetowych | | *Annex A:* | | *Website addresses* |
| Załącznik B: | Dane kontaktowe | | *Annex B:* | | *Contact details* |
| Załącznik C: | Typy pojazdu, układu, komponentu lub oddzielnego zespołu technicznego | | *Annex C:* | | *Types of vehicle, system, component or separate technical unit* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Załącznik A** | ***Annex A*** |  |
| Adresy stron internetowych: | *Website addresses:* |  |
|  |  |  |
| **Załącznik B** | ***Annex B*** |  |
| Dane kontaktowe: | *Contact details:* |  |
| Imię i nazwisko: | *First name and last name:* |  |
| Numer telefonu: | *Phone number:* |  |
| Adres poczty elektronicznej: | *E-mail:* |  |
|  |  |  |
| **Załącznik C** | ***Annex C*** |  |
| Typy pojazdu, układu, komponentu lub oddzielnego zespołu technicznego: | *Types of vehicle, system, component or separate technical unit:* |  |